

Traducción del Convenio celebrado con el Capitan D^{no} Gilberto Davison, á que hace referencia la contrata general de navegacion de la goleta Harriet a f. 5 vuelta.



Queda convenido entre D^{no} Luis Vernet como Comandante de las Yslas Malvinas por una parte y el Capitan Gilberto R. Davison por la otra parte, que:

1^o La goleta Harriet de Stonington, Capitan Gilberto R. Davison, habiendo sido aprehendida en estas Yslas por haber quebrantado las leyes de la pesca, y debiendo ser por lo mismo remitida a Buenos Ayres para ser juzgada por el Gob^{no} de esta Republica, navegandola hasta ese puerto a una persona nombrada por dicho Comandante: ambos han convenido y por la presente voluntariamente convienen, que yo Davison deberé navegar la goleta Harriet hasta llegar y quedar fondeada con seguridad en las balizas interiores del puerto de Buenos Ayres, en el lugar que quier designar el Gob^{no}, para cuyo efecto se contratara una tripulacion, que debera pagar el mencionado comandante, aunque la contrata de navegacion diga que el capitan Davison lo hara, puesto que el solo obra como qualquier agente nombrado por el Comandante para este caso.

Y queda bien entendido que el Comandante Vernet al emplear al Capitan Davison con preferencia a otra persona

no tiene más objeto en vista sino que antes que se decida la suerte del buque por un juicio formal, quiere que este bajo el cuidado de una persona que, con respecto á su conservación, contra los peligros de la mar, gozará también la confianza de los dueños en Norte América; y el capitán Davison al aceptar el cargo tampoco tiene otro objeto en vista que el de conservar el buque contra los peligros de la mar.

2º Queda igualmente convenido que el Capitán Davison hará el indicado servicio al Comandante Vernet en consideración de que se le dará después de llegado salvamente en Buenos Ayres, la cantidad de cincuenta pesos fuertes, que el Comandante se obliga á pagarle, como también á pagar los sueldos que debengase á la tripulación con arreglo á la contrata de navegación.

Hecho en Puerto de San Luis (Islas Malvinas) el 29 de Octubre de 1831 = Gilberto R. Davison Luis Vernet =



Traducción de la Contrata
de Navegación con
Gilberto Davison

Nombre	Clase	nacion	edad	Aueldos
Gilberto R Davison	Capitan	Strington	27	segun certificacion con Luis Vernet - \$50 plata
Guille Wallace	Piloto	Escocia	31	veinte y cinco pesos plata al mar
John Edmunds	2º piloto	Londres	25	veinte pesos plata
Guille Drake	Marinero	Boston	21	quince quince
Roberto Kennedy	id	Escocia	19	veinte
James Brown	id	Inglaterra	23	Dove
Enrique Humbert Cocinero	id	id	19	Siete pesos plata por el viaje hasta tres
Carlos Marier Dependiente	id	id	24	Dias dispuestos de \$ Llegado en B. A.
Carlos Frawin Marinero	id	id	22	veinte pesos plata bajo las mismas condiciones
Thomas Robinson	id	id	20	cinco
Anto Odierera	id	id	28	cinco



Don Luis Vernet Comandante de la Ysla Malvinas
 y adjacencias certifico y hago saber. Que comparecio
 personalmente ante mi la tripulacion de la mencionada
 goleta y firmaron los artículos o convenios contenidos en
 este documento, y certifico ademas qe la tripulacion
 consiste de 11 personas. Hecho bajo mi pluma y sello
 en el Puerto de la Soledad Ysla oriental de Malvinas el
 29 de octubre de 1831. — firmado Luis Vernet

Sello
 de
 Luis
 Vernet

Contrata de Navoy^m
y la Harriet p^a B. S. As